

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2011 — 251

[C — 2011/31007]

24 DECEMBRE 2010. — Ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2011

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2011 :

§ 1^{er}. Les recettes générales sont évaluées à : 2.973.338.000 euros, conformément à la Mission 01 du tableau ci-annexé.

§ 2. Les recettes spécifiques sont évaluées à : 163.355.000 euros, conformément à la Mission 02 du tableau ci-annexé.

Soit ensemble : 3.136.693.000 euros.

Art. 3. Les impôts au profit de la Région existant au 31 décembre 2010 seront recouverts pendant l'année 2011 d'après les lois, ordonnances, arrêtés et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception.

Art. 4. Le Gouvernement est autorisé à couvrir par des emprunts l'excédent des dépenses par rapport aux recettes du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour les années budgétaires 1989 à 2011 y compris.

Art. 5. Le Gouvernement est autorisé à conclure toute opération de gestion financière dans l'intérêt général de la trésorerie régionale et toute opération de gestion de la dette régionale.

Art. 6. Le Gouvernement est autorisé à couvrir par des emprunts le remboursement par anticipation d'emprunts, conformément aux dispositions des conventions d'emprunt, les opérations de gestion financière réalisées dans l'intérêt général de la trésorerie régionale et les dépenses découlant des opérations de gestion de la dette régionale.

Art. 7. Le Gouvernement est autorisé à créer des moyens de financement productifs d'intérêts en ce compris les billets de trésorerie tels que visés par la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt.

Art. 8. Le « Fonds budgétaire régional de solidarité » créé par l'article 16 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, est un fonds budgétaire organique comme défini à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Art. 9. Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 2^o du chapitre II de l'ordonnance du 12 décembre 1991 concernant la création de fonds budgétaires, sont également affectées au fonds pour la promotion du commerce extérieur les frais d'inscription demandés aux entreprises ainsi que les contributions de partenaires tels AWEX, EXPORT VLAANDEREN et les fédérations pour leur participation à des actions de promotion.

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 5^o et 6^o du chapitre II de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, sont affectées au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social les recettes résultant du versement des sommes d'argent imposées au titre de charges d'urbanisme par la Région.

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 16 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, sont également affectés au Fonds budgétaire régional de solidarité, les frais administratifs perçus suite aux demandes de certificats et d'attestations et de dépôts de plaintes.

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 5^o de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, sont également affectées au Fonds d'aménagement urbain et foncier :

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2011 — 251

[C — 2011/31007]

24 DECEMBER 2010. — Ordonnantie houdende de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2011

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2011 :

§ 1. Worden de algemene ontvangsten geraamd op : 2.973.338.000 euro, overeenkomstig Opdracht 01 van de bijgevoegde tabel.

§ 2. Worden de specifieke ontvangsten geraamd op : 163.355.000 euro, overeenkomstig Opdracht 02 van de bijgevoegde tabel.

Hetzij samen : 3.136.693.000 euro.

Art. 3. De op 31 december 2010 bestaande belastingen ten behoeve van het Gewest worden tijdens het jaar 2011 ingevorderd volgens de wetten, ordonnanties, besluiten en tarieven die er de zetting en invordering van regelen.

Art. 4. De Regering wordt gemachtigd het overschot van de uitgaven op de ontvangsten van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de begrotingsjaren 1989 tot en met 2011 door leningen te dekken.

Art. 5. De Regering wordt gemachtigd elke financiële beheersverrichting in het algemeen belang van de gewestelijke thesaurie en elke beheersverrichting met betrekking tot de gewestenschuld uit te voeren.

Art. 6. De Regering wordt gemachtigd om zowel de vervroegde terugbetaling van leningen, overeenkomstig de bepalingen van de leningovereenkomsten, als de in het algemeen belang van de gewestelijke thesaurie gerealiseerde verrichtingen inzake financieel beheer en de uitgaven die voort vloeien uit verrichtingen inzake het beheer van de gewestenschuld via leningen te dekken.

Art. 7. De Regering wordt gemachtigd rentedragende financieringsmiddelen te creëren met inbegrip van de thesauriebewijzen zoals bedoeld door de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen.

Art. 8. Het « Gewestelijk Begrotingsfonds voor Solidariteit », opgericht door artikel 16 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, is een organiek begrotingsfonds zoals bedoeld in artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

Art. 9. In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 2^o van hoofdstuk II van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, worden de aan de bedrijven gevraagde inschrijvingsgelden alsook de bijdragen van de partners zoals AWEX, EXPORT VLAANDEREN en de federaties voor hun deelname aan promotieacties, eveneens toegewezen aan het Fonds ter bevordering van de buitenlandse handel.

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 5^o en 6^o van hoofdstuk II van de ordonnantie van 12 december 1991 tot oprichting van begrotingsfondsen, worden de middelen afkomstig van de storting van geldsommen opgelegd als stedenbouwkundige lasten door het Gewest toegewezen aan het Fonds voor de investering en voor de terugbetaling van de schuldlasten in de sector sociale huisvesting.

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 16 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, worden de administratieve kosten ontvangen ingevolge aanvragen om conformiteitsbewijzen en conformiteitsattesten en ingevolge het neerleggen van klachten eveneens toegewezen aan het Gewestelijk Begrotingsfonds voor Solidariteit.

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 5^o van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, worden eveneens toegewezen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer :

— les recettes perçues dans le cadre de la participation de l'administration de l'aménagement du territoire et du logement à des programmes européens ou à ceux d'autres institutions internationales;

— toutes autres recettes en matière d'aménagement du territoire, y compris des remboursements, des produits de ventes diverses et des recettes fortuites.

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 5° de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, sont également affectées au Fonds d'aménagement urbain et foncier les recettes résultant du montant des transactions administratives ainsi que toute autre somme perçue par la Région à la suite de décisions des cours et tribunaux à charge des contrevenants au Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire.

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 13° de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, sont également affectées au Fonds du patrimoine immobilier les recettes résultant des subventions versées par des institutions européennes ou internationales à la Région de Bruxelles-Capitale en sa qualité de chef de projet ou de partenaire.

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et à l'article 2, 9° du chapitre II de l'ordonnance du 12 décembre 1991 concernant la création de fonds budgétaires, est également affectée au Fonds pour la protection de l'environnement la contribution forfaitaire de Fost plus au financement de la politique de la Région de Bruxelles-Capitale en matière de prévention et de gestion des déchets d'emballages.

Art. 10. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 24 décembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du logement,

Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,

Mme B. GROUWELS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique,

B. CEREXHE

Notes

Documents du Parlement :

Session ordinaire 2010-2011

A-128/1 Projet d'ordonnance

A-128/2 Rapport (renvoi)

Compte rendu intégral :

Discussion : séances du mercredi 22 décembre et du jeudi 23 décembre 2010

Adoption : séance du vendredi 24 décembre 2010.

— de bijdragen geïnd in het kader van de deelname van het bestuur ruimtelijke ordening en huisvesting aan Europese programma's of programma's van andere internationale instellingen;

— andere inkomsten inzake ruimtelijke ordening, met inbegrip van terugbetalingen, opbrengsten van diverse verkopen en toevallige ontvangsten.

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 5° van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, worden de middelen afkomstig van de bedragen van de administratieve dadingen evenals van elke andere som die geïnd werd door het Gewest naar aanleiding van beslissingen van de hoven en rechtbanken ten laste van de overtreders van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening eveneens toegewezen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer.

In afwijking van artikel 8 van de ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 13° van de ordonnantie van 12 december 1991 tot oprichting van begrotingsfondsen, worden de middelen afkomstig van subsidies die door Europese en internationale instellingen gestort worden aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in hoofde van zijn functie als projectleider of partner eveneens toegewezen aan het Fonds van het onroerend erfgoed.

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 9° van hoofdstuk II van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, wordt de forfaitaire bijdrage van Fost plus tot de financiering van het beleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake de preventie en het beheer van verpakkingsafval, eveneens toegewezen aan het Fonds voor de bescherming van het milieu.

Art. 10. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2011.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 24 december 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,

Mevr. B. GROUWELS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling,

Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. CEREXHE

Nota's

Documenten van het Parlement :

Gewone zitting 2010-2011

A-128/1 Ontwerp van ordonnantie

A-128/2 Verslag (verwijzing)

Integraal verslag :

Bespreking : vergaderingen van woensdag 22 december en van donderdag 23 december 2010

Aanneming : vergadering van vrijdag 24 december 2010.

Légende

SC : Sorte de crédits : Nihil
 M : mission
 P : programme
 A : activité
 NO : numéro d'ordre
 CE : code économique
 CF : code fonctionnel
 BFB : fonds budgétaires organiques / organieke begrotingsfondsen

Tableau fonds budgétaires :

Legende

KS : Kredietsoorten : Nihil
 O : opdracht
 P : programma
 A : activiteit
 VN : volgnummer
 EC : economische code
 FC : functionele code
 BFB : fonds budgétaires organiques / organieke begrotingsfondsen

Tabel begrotingsfondsen :

N°/Nr.	Dénomination	Benaming
BFB1	Fonds d'aide aux entreprises	Fonds voor hulp aan ondernemingen
BFB 2	Fonds pour la promotion du commerce extérieur	Fonds ter bevordering van de buitenlandse handel
BFB 3	Fonds pour l'équipement et les déplacements	Fonds voor uitrusting en verplaatsingen
BFB 4	Fonds de redressement financier des communes de l'Agglomération	Fonds voor het financieel herstel van de gemeenten en van de Agglomeratie
BFB 5	Fonds d'aménagement urbain et foncier	Fonds voor stedenbouw en grondbeheer
BFB 6	Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social	Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw
BFB 7	Fonds bruxellois pour le développement économique régional	Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het gewest
BFB 8	Fonds social bruxellois	Brussels sociaal fonds
BFB 9	Fonds pour la protection de l'environnement	Fonds voor de bescherming van het milieu
BFB 10	Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement des espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au repoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune	Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna
BFB 11	Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales	Fonds voor het beheer van afval- en regenwater
BFB 12	Fonds de gestion de la dette régionale	Fonds voor het beheer van de gewestsschuld
BFB 13	Fonds relatif à la politique de l'énergie	Fonds inzake energiebeleid
BFB 14	Fonds budgétaire régional de solidarité	Gewestelijk begrotingsfonds voor solidariteit
BFB 15	Fonds du patrimoine immobilier	Fonds van het onroerend erfgoed
BFB 16	Fonds droit de gestion publique	Fonds openbaar beheersrecht
BFB 17	Fonds social de guidance énergétique	Sociaal fonds voor energiebegeleiding

TABLEAU DES RECETTES



TABEL VAN DE ONTVANGSTEN

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes						KS	BF	FC	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.			Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011					Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

MISSION 01: Financement général

Programme 010: Loi spéciale de financement, impôts régionaux

Activité 02: Recette fiscale générale

Droits d'enregistrement sur les ventes de biens immeubles

01.010.02.01.3640 ***** DR 341.383

Justification:
L'estimation 2011 part du principe que le marché immobilier maintient son bon niveau de 2010 en prenant également en compte une meilleure perception et/ou des compensations financières pour certaines pertes de recettes.

OPDRACHT 01: Algemene financiering

Programma 010: Bijzondere financieringswet, gewestelijke belastingen

Activiteit 02: Algemene fiscale ontvangst

Registratierchten op de verkopen van onroerende goederen

417.367 DR ***** **01.010.02.01.3640**

Verantwoording:
De raming 2011 gaat ervan uit dat de vastgoedmarkt het niveau aanhoudt van 2010, waarbij eveneens rekening wordt gehouden met een betere inning en/of financiële compensaties voor gederfde inkomsten.

Droits d'enregistrement sur la constitution d'une hypothèque sur un bien immobilier

01.010.02.02.3640 ***** DR 25.622

Justification:
Pour la prévision de l'initial 2011, un coefficient de croissance de 3,7% a été appliqué à l'ajusté 2010 (2% d'inflation + 1,7% de croissance économique).

Registratierchten op de vestiging van een hypotheek op een onroerend goed

29.547 DR ***** **01.010.02.02.3640**

Verantwoording:
Voor de initiële raming 2011 werd een groeivoet van 3,7% (2% inflatie en 1,7% economische groei) toegepast op de aangepaste raming 2010.

Droits d'enregistrement sur les partages de biens immeubles

01.010.02.03.3640 ***** DR 4.651

Registratierchten op de verdelingen van onroerende goederen

5.257 DR ***** **01.010.02.03.3640**

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		
<p>Justification: Pour la prévision de l'initial 2011, un coefficient de croissance de 3,7% a été appliqué à l'ajusté 2010 (2% d'inflation + 1,7% de croissance économique).</p>												
<p>Verantwoording: Voor de initiële raming 2011 werd een groeivoet van 3,7% (2% inflatie en 1,7% economische groei) toegepast op de aangepaste raming 2010.</p>												
<p><i>Droits de donation</i></p>												
01.010.02.04.5650		*****	DR	DR	31.660	47.573	DR	*****	01.010.02.04.5650			
<p>Justification: L'estimation du SPF Finances a été retenue.</p>												
<p>Verantwoording: De raming van de FOD Financiën werd weerhouden.</p>												
<p><i>Droits de succession</i></p>												
01.010.02.05.5650		*****	DR	DR	317.499	321.863	DR	*****	01.010.02.05.5650			
<p>Justification: La prévision de l'initial 2011 est pour ainsi dire la moyenne de l'ajusté 2010 et la prévision du SPF Finances 2011; elle correspond aussi parfaitement avec la moyenne des recettes perçues durant les années 2006 à 2009.</p>												
<p>Verantwoording: De initiële raming 2011 ligt net tussen de aangepaste raming 2010 en de raming 2011 van FOD Financiën; deze raming stemt trouwens ook perfect overeen met de gemiddelde ontvangsten in de periode 2006-2009.</p>												
<p><i>Précompte immobilier</i></p>												
01.010.02.06.3710		*****	DR	DR	17.956	18.315	DR	*****	01.010.02.06.3710			
<p>Justification: Pour la prévision de l'initial 2011, un coefficient de croissance de 2% (inflation) a été appliqué à l'ajusté 2010.</p>												
<p>Verantwoording: Voor de initiële raming 2011 werd een groeivoet van 2% (inflation) toegepast op de raming 2010.</p>												

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
<i>Taxe de circulation sur les véhicules automobiles</i>									
01.010.02.07.3660	*****	DR		126.233	133.519	DR	*****		01.010.02.07.3660
<i>Justification:</i>									
<i>L'estimation du SPF Finances a été retenue.</i>									
<i>Taxe de mise en circulation</i>									
01.010.02.08.3660	*****	DR		41.086	45.767	DR	*****		01.010.02.08.3660
<i>Justification:</i>									
<i>L'estimation du SPF Finances a été retenue.</i>									
<i>Eurovignette</i>									
01.010.02.09.3660	*****	DR		5.653	5.452	DR	*****		01.010.02.09.3660
<i>Justification:</i>									
<i>L'estimation du SPF Finances a été retenue (il s'agit du même montant que celui de l'ajusté 2010).</i>									
<i>Taxe sur les jeux et paris</i>									
01.010.02.10.3690	*****	DR		25.686	26.125	DR	*****		01.010.02.10.3690
<i>Justification:</i>									
<i>L'estimation du SPF Finances a été retenue.</i>									

Verkeersbelasting op de autovoertuigen

01.010.02.07.3660
Verantwoording:
De raming van de FOD Financiën werd weerhouden.

Belasting op de inverterstelling

01.010.02.08.3660
Verantwoording:
De raming van de FOD Financiën werd weerhouden.

Eurovignet

01.010.02.09.3660
Verantwoording:
De raming van de FOD Financiën werd weerhouden (het gaat om hetzelfde bedrag als de aangepaste raming 2010).

Belasting op de spelen en weddenschappen

01.010.02.10.3690
Verantwoording:
De raming van de FOD Financiën werd weerhouden.

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		

Taxe sur les appareils automatiques de divertissement

01.010.02.11.3690

DR

7.420

8.205

DR

01.010.02.11.3690

Justification:

Le même montant qu'à l'ajusté 2010, du fait que les taux de cet impôt ne sont pas indexés.

Verantwoording:

Hetzelfde bedrag als in de aanpassing 2010 werd weerhouden, gelet dat de tarieven van deze belasting niet geïndexeerd zijn.

Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées

01.010.02.12.3690

DR

-

-

DR

01.010.02.12.3690

Redevance Radio-Télévision

01.010.02.13.3770

DR

-

Kijk- en luistergeld

DR

01.010.02.13.3770

Totaux Activité 02

DR

944.849

1.058.990

DR

Totaux Activité 02

Totaux Programme 010

DR

944.849

1.058.990

DR

Totaux Programme 010

Programme 020: Taxes régionales

Activité 02: Recette fiscale générale

DR

37.822

37.822

DR

01.020.02.01.3690

Taxe régionale forfaitaire à charge des chefs de ménage, des entreprises et des indépendants

01.020.02.01.3690

DR

37.822

37.822

DR

01.020.02.01.3690

Forfaitaire gewestbelasting ten laste van gezinshoofden, bedrijven en zelfstandigen

MRBC / MBHG				Ontvangsten			
Recettes						Basissallocaties	
Allocations de base	CF	FB	SC	Initial 2010	Initial 2011	KS	BF
M. P. A. NO. CE.				-----	-----		
				Initieel 2010	Initieel 2011		FC

Justification:
Des lors que le montant de la taxe (89 EUR) n'est plus indexé depuis 2007, l'estimation est basée sur le montant 2010.

Verantwoording:
Het bedrag van de belasting (89 EUR) is sedert 2007 niet meer geïndexeerd. Het gaat dan ook om hetzelfde bedrag als in 2010.

Taxe régionale à charge des propriétaires d'immeubles bâtis

01.020.02.02.3690 ***** DR 68.184

Justification:
On reprend le montant 2010, majoré au taux d'inflation de 2%.

Gewestbelasting ten laste van eigenaars van behouwde eigendommen
69.548 DR ***** 01.020.02.02.3690
Verantwoording:
Bedrag 2010, waarop een inflatie van 2% is toegepast.

Totaux Activité 02

DR 106.006 107.370 DR

Totaux Activiteit 02

Totaux Programme 020

DR 106.006 107.370 DR

Totaux Programma 020

Programme 030: Anciennes taxes provinciales

Programma 030: Voormalige provinciebelastingen

Activité 02: Recette fiscale générale

Activiteit 02: Algemene fiscale ontvangst

Taxe sur les établissements bancaires et financiers et les distributeurs automatiques de billets

Belasting op de bank- en financieringsinstellingen en op de geldautomaten

01.030.02.01.3690 ***** DR 798

798

01.030.02.01.3690

Justification:
Taux de réalisation de 90% sur 901.00 EUR de droits constatés.

Verantwoording:
Inningspercentage van 90% op 901.000 EUR vastgestelde rechten.

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		
<i>Taxe sur les agences de paris sur les courses de chevaux</i>											
01.030.02.02.3690 ***** DR 30											
<i>Justification:</i>											
<i>Taux de réalisation de 100% sur 31.00 EUR de droits constatés.</i>											
<i>Belastingen op de agensschappen voor weddenschappen op paardenwedrennen</i>											
31 DR ***** 01.030.02.02.3690											
<i>Justification:</i>											
<i>Inningspercentage van 100% op 31.00 EUR vastgestelde rechten.</i>											
<i>Taxe sur les panneaux d'affichage</i>											
01.030.02.03.3690 ***** DR 265											
<i>Belasting op de aanplakborden</i>											
270 DR ***** 01.030.02.03.3690											
<i>Taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides ou gazeux</i>											
01.030.02.04.3690 ***** DR 57											
<i>Justification:</i>											
<i>Taux de réalisation de 90% sur 64.400 EUR de droits constatés.</i>											
<i>Belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen</i>											
58 DR ***** 01.030.02.04.3690											
<i>Justification:</i>											
<i>Inningspercentage van 90% op 64.400 EUR vastgestelde rechten.</i>											
<i>Taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes</i>											
01.030.02.05.3690 ***** DR 2.375											
<i>Belasting op gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen</i>											
2.571 DR ***** 01.030.02.05.3690											
<i>Justification:</i>											
<i>Taux de réalisation de 90% sur 2.857.000 EUR de droits constatés.</i>											
<i>Belasting op de stapelplaatsen van schroot</i>											
- DR ***** 01.030.02.06.3690											

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes						BF	KS	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011				

Totaux Activité 02

DR 3.525 3.741 DR

Totaux Programme 030

DR 3.525 3.741 DR

Programme 040: Taxis

Activité 02: Recette fiscale générale

Activité 02: Algemene fiscale ontvangst

Taxe sur l'autorisation d'exploiter un service de taxi

Taks op de vergunning voor het exploiteren van een taxidienst

01.040.02.01.3690 ***** DR 718
Justification:
 Même montant qu'en 2010, basé sur 1.248 plaques x 575 EUR.

718 DR ***** 01.040.02.01.3690
Verantwoording:
 Hetzelfde bedrag als in 2010, gebaseerd op 1.248 nummerplaten x 575 EUR.

Taxe sur l'autorisation d'exploiter un service de location de voiture avec chauffeur

Taks op de vergunning voor het exploiteren van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur

01.040.02.02.3690 ***** DR 158
Justification:
 Même montant qu'en 2010, basé sur 232 plaques x 682 EUR.

158 DR ***** 01.040.02.02.3690
Verantwoording:
 Hetzelfde bedrag als in 2010, gebaseerd op 232 nummerplaten x 682 EUR.

Taxe sur l'autorisation d'affecter un taxi à l'exploitation d'un service de location de voitures avec chauffeur

Taks op de vergunning voor het inzetten van een taxi als exploitatie van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur

01.040.02.03.3690 ***** DR 62
Justification:

1 DR ***** 01.040.02.03.3690
Verantwoording:

MRBC / MBHG				Ontvangsten					
Recettes									
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Suite au changement réglementaire, ces autorisations sont supprimées. Cependant, les exploitants actuels peuvent faire valoir leur autorisation jusqu'au terme. Concrètement, il s'agit d'un seul exploitant (soit 63 EUR).

Tengevolge de wijziging in de regelgeving werden deze vergunningen afgeschaft. De huidige houders mogen hun activiteit echter blijven uitoefenen tot hun vergunning is verlopen. Het betreft één enkele houder (63 EUR).

Taxe relative à la délivrance des documents administratifs, inscriptions aux examens et divers

Taks in verband met de afgifte van administratieve documenten, inschrijvingen voor examens en diversen

01.040.02.04.3690

DR

83

DR

01.040.02.04.3690

Justification:

Suite aux changements réglementaires, les taxes relatives aux duplicata ont été augmentés et de nouveaux documents donnent lieu à perception d'une taxe. Le service taxi, compétent en la matière, estime cette recette à 83.000 EUR (même montant qu'en 2010).

Verantwoording:

Bij de wijziging van de regelgeving werden de taksen voor duplicata vermeerdert en geven ook nieuwe documenten aanleiding tot het heffen van een taks. De bevoegde dienst Taxis raamt deze ontvangst op 83.000 EUR (hetzelfde bedrag als in 2010).

Totaux Activité 02**DR****1.021****960****DR****Totaux Activiteit 02**

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Paiement d'amendes administratives en application de l'arrêté du 8 mai 2008 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur

Beating van administratieve geldboetes met toepassing van het besluit van 8 mei 2008 betreffende de taxisdiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur

01.040.03.01.3810

DR

-

DR

01.040.03.01.3810

Totaux Activité 03**DR****-****10****DR****Totaux Activiteit 03****Totaux Programme 040****DR****1.021****970****DR****Totaux Programma 040**

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Programme 050: Recette autonome en matière de friches industrielles

Activité 02: Recette fiscale générale

Programme 050: Autonome ontvangst inzake braakliggende bedrijfsterrainen

Activiteit 02: Algemene fiscale ontvangst

Produit de la taxe sur les sites d'activité inexploités

Opbrengst van de belasting op afgedankte bedrijfsruimten

Totaux Activité 02

Totale Activiteit 02

Totaux Programme 050

Totale Programma 050

Programme 060: Loi spéciale de financement, part relative aux impôts sur les personnes physiques

Activité 01: Dotation générale

Programma 060: Bijzondere financieringswet, toegekend gedeelte inzake personenbelasting

Activiteit 01: Algemene dotatie

Partie attribuée de l'impôt des personnes physiques

Toegekend gedeelte van de personenbelasting

01.060.01.01.4942

846.471

907.168

01.060.01.01.4942

*Justification:
Estimation par le SPF Finances, Service d'Etudes (pour plus de détails, voir l'exposé général, partie V).*

*Verantwoording:
Raming door FOD Financiën, Studiedienst (voor meer details, zie algemene toelichting, deel V).*

Versement du Pouvoir fédéral en exécution de l'article 46bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises

Storting van de Federale Overheid met het oog op de uitvoering van art. 46bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen

01.060.01.02.4942

30.599

33.474

01.060.01.02.4942

*Justification:
En fonction de la composition du Collège des Bourgmestres et*

*Verantwoording:
In functie van de samenstelling van het College van Burgemeester en*

MRBC / MBHG						Ontvangsten					
Recettes											
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		

Echevins ou de la présidence du CPAS, le pouvoir fédéral transfère des moyens spéciaux aux communes; ces moyens transitent par le budget régional. L'estimation retenue est celle du SPF Finances.

Schepenen of van het voorzitterschap van het OCMW worden bijzondere middelen overgedragen vanuit de federale overheid; de gewestbegroting fungeert als tussenstation voor de overdracht van dit bedrag aan de gemeenten. De raming van de FOD Financiën werd weerhouden.

Versement du Pouvoir fédéral relatif aux nouvelles compétences transférées

01.060.01.03.4942

3.401

3.763

01.060.01.03.4942

Justification:

Concerne le versement de l'autorité fédérale pour les compétences transférées de l'agriculture, du commerce extérieur et de la loi provinciale et communale. L'estimation du SPF Finances a été retenue.

Verantwoording:

Betreeft de storting vanwege de federale overheid inzake de overgehevde bevoegdheden van landbouw, buitenlandse handel en provincie- en gemeentewet. De raming van de FOD Financiën werd weerhouden.

Storting van de Federale Overheid met betrekking tot de nieuwe overgehevde bevoegdheden

Totaux Activité 01

DR 880.471

DR 944.405

Totaux Activité 01

Totaux Programme 060

DR 880.471

DR 944.405

Totaux Programme 060

Programme 070: Maimortes

Programme 070: Dode handen

Activité 01: Dotation générale

Activité 01: Algemene dotatie

Transfert en provenance du Pouvoir fédéral visé par l'article 63, alinéa 3, de la loi du 16 janvier 1989 (maimorte)

Overdracht van de Federale Overheid bedoeld bij artikel 63, 3de lid, van de wet van 16 januari 1989 (de dode hand)

01.070.01.01.4941

35.409

37.085

01.070.01.01.4941

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		

Justification:
La dotation mainmorte couvre à 72% la non perception des centimes additionnels sur des propriétés immatriculées au précompte immobilier (article 63 de la loi spéciale de financement). L'estimation 2011 est basée sur le montant officiel de 2010 (36.358.803 EUR) en y appliquant un taux d'inflation de 2%.

Verantwoording:
De dotatie dode hand dekt voor 72% de niet-inning van de gemeentelijke opcentiemen op eigendommen die zijn vrijgesteld van onroerende voorheffing (in toepassing van artikel 63 van de bijzondere financieringswet). De eigen raming voor 2011 is gebaseerd op het officiële bedrag 2010 (36.358.803 EUR), waarop een inflatie van 2% is toegepast.

Totaux Activité 01

DR 35.409 DR 37.085

Activité 02: Recette fiscale générale

Activité 02: Recette fiscale générale

Recette en application de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative au précompte immobilier

01.070.02.01.4942 *** DR 3.479 DR 3.479 DR ***** 01.070.02.01.4942**

Justification:
Montant estimé de manière forfaitaire. Cette recette est versée dans le précompte immobilier sur l'AB 01.010.02.06.37.10.

Verantwoording:
Forfaitair geraamd bedrag. Deze ontvangst wordt in feite als onroerende voorheffing gestort op de BA 01.010.02.06.37.10

Totaux Activité 02

DR 3.479 DR 3.479

Totaux Programme 070

DR 38.888 DR 40.564

Programme 080: Compétences d'agglomération

Programme 080: Agglomeratiebevoegdheden

Activité 01: Dotation générale

Activité 01: Algemene dotatie

MRBC / MBHG						Ontvangsten					
Recettes											
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basiallocaties O. P. A. VN. EC.		

Transfert en provenance de l'Agglomération de Bruxelles

01.080.01.01.4850

DR

144.397

147.285

DR

Overdracht van de Agglomeratie Brussel

01.080.01.01.4850

Justification:

Prévision sur la base du montant 2010 sur lequel une inflation de 2% a été appliquée. Pour la répartition de ce montant par taxe ou redevance d'agglomération perçue, voir le Budget des Voies et Moyens de l'agglomération de Bruxelles.

Verantwoording:

De raming is gebaseerd op het bedrag 2010, waarop een inflatie van 2% is toegepast. Voor de opdeling van dit totaalbedrag per geheven agglomeratiebelasting of -retributie, zie de Middelenbegroting van de agglomeratie Brussel.

Totaux Activité 01

DR

144.397

147.285

DR

Totaux Activiteit 01

Totaux Programme 080

DR

144.397

147.285

DR

Totaux Programma 080

Programme 090: Recettes financières

Activité 03: Recette non fiscale générale

Programma 090: Financiële ontvangsten

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Intérêts de placements

01.090.03.01.2610

DR

-

Renten op plaatsingen

400

DR

01.090.03.01.2610

Justification:

En 2010, la dette flottante a fortement diminué et le solde de trésorerie s'est retrouvé positif à différentes reprises. La situation positive sur compte courant a permis à la Région de percevoir des intérêts de placement, estimé à 300.000 EUR. Pour 2011, on prévoit 400.000 EUR.

Verantwoording:

In 2010 is de vlottende schuld gevoelig verminderd en was het thesauresaldo meermaals positief. De gunstige situatie op de lopende rekening liet het Gewest toe om renten op plaatsingen te innen, begroot op 300.000 EUR. Voor 2011 wordt 400.000 EUR ingeschreven.

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Remboursement d'intérêts en provenance du Pouvoir fédéral relatif aux prêts
01.090.03.02.2620 ***** DR -

Terugbetaling door de Federale Overheid van interesten aangaande leningen
 ***** DR - **01.090.03.02.2620**

Remboursements d'amortissements en provenance du Pouvoir fédéral
01.090.03.03.9110 0172 DR -

Terugbetaling van aflossingen door de Federale Overheid
 0172 DR - **01.090.03.03.9110**

Retour de remboursements des taxes suite à la clôture du compte bancaire du lters.
01.090.03.04.3690 ***** DR -

Terugzending van terugbetalingen van belastingen ten gevolge van de afsluiting van de bankrekening van een derde.
 ***** DR 20 **01.090.03.04.3690**

Justification:
 L'estimation est basée sur le même montant qu' en 2010.

Verantwoording:
 De raming is gebaseerd op hetzelfde bedrag als in 2010.

Totaux Activité 03

DR

420 DR

Totaux Activiteit 03

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Produits d'emprunts (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette)
01.090.06.01.9610 ***** BFB 12 DRF 133.526

Leningopbrengsten (ontvangsten toe te wijzen aan de uitgaven gedaan in het kader van schuldbeheersverrichtingen)
 ***** BFB 12 DRF 133.526 **01.090.06.01.9610**

Justification:
 Dans le cadre des remboursements anticipés d'emprunts, il est nécessaire de pouvoir imputer sur fonds organique le produit du nouvel emprunt qui sera utilisé pour rembourser anticipativement un emprunt existant.

Verantwoording:
 In het kader van voortijdige terugbetalingen van leningen, is het nodig de opbrengst van een nieuwe lening te kunnen imputeren op een organiek fonds die zal worden aangewend om voortijdig een bestaande lening terug te betalen.

MRBC / MBHG						Ontvangsten					
Recettes											
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.		

Produits d'emprunts (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette)

01.090.06.02.2610 ***** BFB 12 DRF 40.000

Justification:

La Région engrange des recettes sur base des contrats en produits dérivés conclus notamment via des swaps qui se composent d'une jambe à recevoir et une à payer. Afin de pouvoir utiliser le flux à recevoir pour le paiement d'intérêts, il est nécessaire de pouvoir l'imputer en recette sur fonds organiques qui augmentent les crédits variables.

Leningopbrengsten (ontvangsten toe te wijzen aan de uitgaven gedaan in het kader van schuldbeheersverrichtingen)

40.000 DRF BFB 12 ***** 01.090.06.02.2610

Verantwoording:

Het Gewest realiseert ontvangsten op basis van overeenkomsten in afgeleide producten, o.m. via swaps die bestaan uit een pool te ontvangen en een pool te betalen. Teneinde de flux te ontvangen te kunnen aanwenden voor de betaling van interesten, is het nodig deze flux te kunnen imputeren als ontvangst op organieke fondsen die de variabele kredieten doen stijgen.

Primes encaissées pour octroi de garantie (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations du Fonds budgétaire organique pour la gestion de la dette

01.090.06.03.1611 ***** BFB 12 DRF -

Grènde premies voor garantietoekenning (ontvangsten toe te wijzen aan de uitgaven gedaan in het kader van schuldbeheersverrichtingen van het Organiek Begrotingsfonds van het beheer van de gewestsschuld) ;

- DRF BFB 12 ***** 01.090.06.03.1611

Produits des emprunts émis à plu d'un an en euros

01.090.06.04.9610 ***** DR 496.000

Justification:

Produit des consolidations futures prévues (soit refinancement des amortissements prévus dans l'année considérée + financement de l'année considérée selon niveau établi par norme CSR + code 8).

Opbrengst van leningen met een looptijd van meer dan één jaar in euro

496.000 DR ***** 01.090.06.04.9610

Verantwoording:

Opbrengst van verwachte consolidaties in de toekomst (of herfinanciering van te verwachten afschrijvingen in het in aanmerking genomen jaar + financiering van het in aanmerking genomen jaar volgens niveau vastgesteld door de CSR-norm + code 8).

Totaux Activité 06

DRF 173.526

DRF 173.526

Totaux Activiteit 06

DR -

DR 496.000

Totaux Programme 090

DR -

DR 496.420

Totaux Programma 090

MRBC / MBHG					Ontvangsten				
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Allocations de base M. P. A. NO. CE.									
				DRF	DRF	DRF			
				173.526	173.526	DRF			

Programme 100: Versements d'organismes bruxellois

Activité 03: Recette non fiscale générale

Remboursement par l'Institut d'encouragement de la recherche scientifique et de l'innovation de Bruxelles (IRSIB) de la part de la dotation 2004 non utilisée

01.100.03.01.4140

DR

-

DR

01.100.03.01.4140

Terugbetaling door het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (IWOIB) van het niet-gebruikte deel van de dotatie 2004

Versement par la Régie foncière du solde de trésorerie

01.100.03.05.4630

DR

-

DR

01.100.03.05.4630

Versement par Actiris du solde de trésorerie

01.100.03.06.4640

DR

-

DR

01.100.03.06.4640

Versement en provenance de la Société régionale d'investissement de Bruxelles

01.100.03.10.0600

DR

-

DR

01.100.03.10.0600

Storting afkomstig van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel

Versement par Bruxelles Environnement (BGE) de soldes de trésorerie

01.100.03.11.4640

DR

-

DR

01.100.03.11.4640

Storting van Leefmilieu Brussel (BLM) van thesauriesaldi

Remboursement par la Société du Logement de la Région bruxelloise de dotations non encore utilisées dans le cadre de programmes de rénovation

Terugbetaling door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van nog niet aangewende dotaties in het kader van de renovatieprogramma's

MRBC / MBHG									
Recettes					Ontvangsten				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basiallocaties O. P. A. VN. EC.

01.100.03.12.5111 ***** DR 40.000 - DR ***** 01.100.03.12.5111

Totaux Activité 03 DR 40.000 - DR Totaux Activiteit 03

Totaux Programme 100 DR 40.000 - DR Totaal Programma 100

Programme 110: Recettes diverses

Activité 03: Recette non fiscale générale

Programme 110: Diverse ontvangsten

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Versement du Pouvoir fédéral en compensation du renoncement aux droits de succession suite à déclaration libératoire unique

Storting van de Federale Overheid ter compensatie van de afstand van successierechten omwille van de eenmalige bevrjijende aangifte

01.110.03.01.4942 ***** DR - DR ***** 01.110.03.01.4942

Produits divers

Diverse opbrengsten

01.110.03.02.0600 ***** DR - DR ***** 01.110.03.02.0600

Remboursement de sommes indûment payées

Terugbetaling van ten onrechte betaalde sommen

01.110.03.03.0600 ***** DR - DR ***** 01.110.03.03.0600

Produit de la vente de biens non durables

Opbrengst van de verkoop van niet-duurzame goederen

01.110.03.04.1600 ***** DR - DR ***** 01.110.03.04.1600

Vente de biens immeubles

Verkoop onroerende goederen

01.110.03.05.7630 ***** DR - DR ***** 01.110.03.05.7630

Recettes		MRBC / MBHG						Ontvangsten	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Versement dans le cadre de l'Accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles

01.110.03.06.4943

DR

-

-

DR

01.110.03.06.4943

Storting in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen

Totaux Activité 03

DR

-

-

DR

Totaux Activiteit 03

Totaux Programme 110

DR

-

-

DR

Totaux Programma 110

Programme 120: Finances

Activité 03: Recette non fiscale générale

Programma 120: Financiën

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Versement au Trésor de sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds

01.120.03.01.1210

01120

DR

67

67

DR

01120

01.120.03.01.1210

Justification:

Même montant qu'à l'ajusté 2009 et qu'en 2010

Verantwoording:

Hezelfde bedrag als in de aanpassing 2009 en 2010.

Totaux Activité 03

DR

67

67

DR

Totaux Activiteit 03

Totaux Programme 120

DR

67

67

DR

Totaux Programma 120

Programme 130: Produit de prises de participation dans des entreprises publiques

Activité 03: Recette non fiscale générale

Programma 130: Opbrengsten van deelnemingen in overheidsbedrijven

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

MRBC / MBHG					Ontvangsten				
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Dividendes provenant de la Société régionale d'investissement de Bruxelles

01.130.03.01.2820

DR

-

-

DR

Dividenden afkomstig van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel

01.130.03.01.2820

DR

-

-

DR

Totaux Activité 03

DR

-

-

DR

Totaux Activiteit 03

01.130.03.01.2820

DR

-

-

Totaux Programme 130

DR

-

-

DR

Totaux Programma 130

TOTAUX MISSION 01

DR

2.159.224

2.799.812

DR

TOTALEN OPDRACHT 01

DRF

173.526

173.526

DRF

Recettes		MRBC / MBHG					Ontvangsten		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basiallocaties O. P. A. VN. EC.

**Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre
du code économique**

**Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van
de economische code**

0. DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES	DR	-	DR	-	-	DR	0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES	DR	67	DR	67	67	DR	1. LOPEDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
2. INTÉRÊTS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ	DR	-	DR	400	400	DR	2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM		
	DRF	40.000	DRF	40.000	40.000	DRF			
3. TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS	DR	706.242	DR	801.655	801.655	DR	3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	DR	1.063.756	DR	1.132.254	1.132.254	DR	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
5. TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS	DR	389.159	DR	369.436	369.436	DR	5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
6. TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	DR	-	DR	-	-	DR	6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
7. INVESTISSEMENTS ET DÉINVESTISSEMENTS	DR	-	DR	-	-	DR	7. INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
8. OCTROIS ET REMBOURSEMENTS DE CRÉDITS; PARTICIPATIONS ET LIQUIDATIONS DE PARTICIPATIONS	DR	-	DR	-	-	DR	8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN; KREDIETAFLOSSINGEN EN VEREFFENINGEN VAN DEELNEMINGEN		
	DRF	-	DRF	-	-	DRF			
9. DETTE PUBLIQUE	DR	-	DR	496.000	496.000	DR	9. OVERHEIDSSCHULD		
	DRF	133.526	DRF	133.526	133.526	DRF			

Recettes		MRBC / MBHG				Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.

MISSION 02: Financement spécifique
Programme 150: Fonction publique

Activité 03: Recette non fiscale générale

Remboursement de traitements, allocations, etc.

02.150.03.01.1100 0110 DR 700

Justification:

- Cette recette concerne :
- le remboursement des traitements des agents détachés
 - la récupération d'indus
 - la quote-part personnelle en matière de chèques-repas
 - la quote-part personnelle aux abonnements MTB.

Terugbetaling van wedden, vergoedingen, enz.

600 DR 0110 02.150.03.01.1100

Verantwoording:

- Deze ontvangsten slaan op :
- de terugbetaling van wedden van gedetacheerde ambtenaren
 - de recuperatie van niet-verschuldigde sommen
 - het persoonlijk aandeel inzake maaltijdscheques
 - het persoonlijk aandeel inzake MTB-abonnementen.

Versements de primes ACS par Actiris

02.150.03.02.4640 ***** DR 774

Justification:

Ces recettes recouvrent principalement les primes versées par Actiris pour les agents ACS engagés au sein du Ministère. (La prime est non indexée et s'élève à 5.035 EUR par agent équivalent temps plein. Sur la base de 140 ETP par an, la recette est estimée à 704.000 EUR.

Stortingen van GECO-premies door Actiris

704 DR ***** 02.150.03.02.4640

Verantwoording:

Deze ontvangsten betreffen hoofdzakelijk de door Actiris gestorte premies voor GECO's die in dienst werden genomen door het Ministerie.
De premie is niet geïndexeerd en bedraagt 5.035 EUR per voltijds equivalent personeelslid. Op basis van 140 FTE per jaar, wordt deze opbrengst op 704.000 EUR geraamd.

Recettes de la cafétéria du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Ontvangsten van de cafetaria van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

MRBC / MBHG						Ontvangsten				
Recettes		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basiallocaties O. P. A. VN. EC.

02.150.03.03.1620 ***** DR 130 ***** DR 135

Justification:
Dès 2011, il est prévu de présenter des denrées de qualité « bio » dont le prix sera raisonnablement un peu plus élevé.

***** DR 02.150.03.03.1620
Verantwoording:
Vanaf 2011 is het de bedoeling om voedingsmiddelen met «bio» label aan te bieden, wier prijs net iets hoger ligt.

Totaux Activité 03 DR 1.604 Totalen Activiteit 03 DR 1.439

Totaux Programme 150 DR 1.604 Totalen Programma 150 DR 1.439

Programme 160: Egalité des chances

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Versement de la participation du Pouvoir fédéral dans le cadre de l'engagement d'un coordinateur en matière de prévention de la violence

Storting van de bijdrage van de Federale Overheid in het kader van de aanwerving van een coördinator inzake geweldpreventie

02.160.03.01.4940 ***** DR 17

Justification:
Même montant que les années précédentes, qui porte sur les prestations d'une personne, sur la base d'une convention entre l'Institut pour l'Egalité des Hommes et des Femmes, le Ministre-Président et le Secrétaire d'Etat en charge de la Fonction publique.

***** DR 02.160.03.01.4940
Verantwoording:
Zelfde bedrag als de voorgaande jaren, dat de prestaties van één persoon omvat, op basis van een conventie tussen het Instituut voor de gelijkheid tussen mannen en vrouwen, de Minister-Président en de Staatssecretaris bevoegd voor Openbaar Ambt.

Totaux Activité 03 DR 17

Totaal Activiteit 03 DR 17

Totaux Programme 160 DR 17

Totaal Programma 160 DR 17

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Programme 170: Gestion immobilière régionale

Activité 03: Recette non fiscale générale

Programme 170: Gewestelijk vastgoedbeheer

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Produits de la vente de terrains et de bâtiments existants à des entités exclues du périmètre de consolidation

02.170.03.01.7600

DR

5.729

DR

02.170.03.01.7600

Justification:

Estimation sur la base du Programme de Vente de la Régie Foncière, dont Marcel Thiry (1,2 million d'EUR, vente reportée en 2010) et diverses maisons en mauvais état.

Verantwoording:

Raming op basis van het Verkoopprogramma van de Grondregie: Marcel Thiry (1,2 mio EUR, uitgesteld in 2010) en verder een aantal huizen in slechte staat.

Produits de la mise en location de terrains et de bâtiments existants à des entités exclues du périmètre de consolidation

02.170.03.02.1610

DR

1.340

DR

02.170.03.02.1610

Justification:

Estimation par la Régie Foncière. Il s'agit essentiellement de bâtiments privatifs et d'emplacement publicitaires (augmentation par le biais de l'indexation des loyers).

Verantwoording:

Raming door de bevoegde Grondregie. Het gaat voornamelijk om de verhuur van privé-panden en publicitaire ruimtes (stijging via indexering huurprijzen).

Contributions locatives et de frais de gestion et de maintenance dans le cadre de la copropriété du CCN provenant d'entités exclues du périmètre de consolidation

02.170.03.03.1610

DR

-

DR

02.170.03.03.1610

Bijdragen voor huur-, beheers- en onderhoudskosten in het kader van de gemeenschappelijke eigendom van het CCN afkomstig van entiteiten buiten de consolidatieperimeter

MRBC / MBHG						Ontvangsten		
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC
Allocations de base M. P. A. NO. CE.								
								Basiallocaties O. P. A. VN. EC.

Produits divers provenant d'entités exclues du périmètre de consolidation

02.170.03.04.1250 01121 DR 166

Justification:
Concerne des recettes diverses provenant principalement de la vente de cahiers de charge et récupérations de charge fiscale.

Diverse opbrengsten afkomstig van entiteiten buiten de consolidatieperimeter

203 DR 01121 **02.170.03.04.1250**

Verantwoording:
Betreft diverse ontvangsten via vooral de verkoop van lastenboeken en recuperatie van fiscale lasten.

Tous produits provenant d'entités incluses dans le périmètre de consolidation

02.170.03.05.1620 ***** DR 451

Justification:
Concerne l'ensemble des produits (locations, contributions locatives et produits divers) provenant d'entités incluses dans le périmètre.

Allerhande opbrengsten afkomstig van entiteiten binnen de consolidatieperimeter

520 DR ***** **02.170.03.05.1620**

Verantwoording:
Betreft het geheel van ontvangsten (huur, huurbijdragen en diverse ontvangsten van entiteiten binnen de perimeter).

Produit de la vente de terrains et de bâtiments existants gérés par la s.a.
Bruxelles-Midi (contrat de gestion)

02.170.03.06.7600 ***** DR -

Opbrengst van de verkoop van terreinen en bestaande gebouwen beheerd door de NV Brussel-Zuid (beheerscontract)

- DR ***** **02.170.03.06.7600**

Récupération de charges locatives

02.170.03.07.1212 01121 DR 79

Justification:
Estimation sur la base des données communiquées par la Régie Foncière, compétente en la matière.

Terugvordering van huurlasten

97 DR 01121 **02.170.03.07.1212**

Verantwoording:
Raming op basis van de door de bevoegde Grondregie meegeleverde gegevens.

Totaux Activité 03

DR 7.765

4.243

DR

Totaux Activiteit 03

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Totaux Programme 170

DR 7.765 4.243 DR

Totaux Programme 170

DR 7.765 4.243 DR

Programme 180: Pouvoirs locaux

Programme 180: Lokale besturen

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Remboursement des frais relatifs aux élections préfinancés par la Région

Terugbetaling van de door het Gewest gefinancierde verkiezingskosten

0160 0160 DR

- DR

0160

02.180.03.01.1210

Remboursement par les communes de subsides non utilisés dans le cadre du dispositif d'accrochage scolaire

Terugbetaling door de gemeenten van niet-gebruikte subsidies in het kader van de regelgeving inzake het schoolverzuim

0920 DR

- DR

0920

02.180.03.02.4320

Totaux Activité 03

- DR

Totaal Activiteit 03

Totaux Programme 180

DR 55 - DR

Totaal Programma 180

DR 55 - DR

Programme 190: Développement économique

Programme 190: Economische ontwikkeling

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Contributions du Fonds européen de développement économique régional (FEDER) dans le cadre des programmes et projets développés en commun avec les Communautés européennes (à affecter au Fonds bruxellois pour le développement économique régional)

Bijdrage van het Europees Fonds voor Regionale Economische Ontwikkeling (EFRO) aan programma's en projecten ontwikkeld samen met de Europese Gemeenschappen (toe te wijzen aan het Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest)

02.190.06.01.5910 ***** BFB 07 DRF

- DRF BFB 07 DRF

02.190.06.01.5910

Totaux Activité 06

DRF - DRF

Totaal Activiteit 06

DRF - DRF

Totaux Programme 190

DRF - DRF

Totaal Programma 190

DRF - DRF

MRBC / MBHG						Ontvangsten		
Recettes			Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Allocations de base M. P. A. NO. CE.			CF	FB	SC			

Programme 200: Aide aux entreprises

Activité 01: Dotation générale

Recettes en provenance de l'Union européenne pour les Fonds structurels 2007-2013
02.200.01.01.5910 ***** DR

Justification:
 Voir tableau.

Activité 04: Dotation affectée

Recettes en provenance de l'Union européenne pour les Fonds structurels 2007-2013
02.200.04.01.5910 ***** DR

Justification:
 Les chiffres de 2011 correspondent à la prévision des paiements attendus de la Commission européenne au titre du cofinancement FEDER.
 Le montant repris pour 2011 a été calculé d'une part sur base de l'étalement des recettes prévues au Programme opérationnel tel que soumis à, et accepté par, la Commission, et d'autre part de telle sorte que la règle n+2 soit respectée.

Totaux Activité 04

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Remboursements des subventions-intérêts, des primes en capital (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises)

02.200.06.01.8610 ***** BFB 01 DRF

Justification:

Programma 200: Hulp aan de ondernemingen

Activiteit 01: Algemene dotatie

Ontvangsten komend van de Europese Unie voor de Structuurfondsen 2007-2013
02.200.01.01.5910 ***** DR

Zie tabel.
Verantwoording:

Activiteit 04: Toegewezen dotatie

Ontvangsten komend van de Europese Unie voor de Structuurfondsen 2007-2013
02.200.04.01.5910 ***** DR

Verantwoording:
 De bedragen 2011 stemmen overeen met de previsie van de betalingen die worden verwacht vanwege de Europese Commissie in het kader van de EFRO-cofinanciering. Het bedrag voor 2011 werd berekend enerzijds, op basis van de gespreide ontvangsten voorzien in het operationeel programma zoals voorgelegd aan en goedgekeurd door de Commissie, en anderzijds op dusdanige wijze dat de regel n+2 is gerespecteerd.

Totaal Activiteit 04

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Terugbetaling van rentetolagen en kapitaalpremies (toe te wijzen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)

02.200.06.01.8610 ***** DRF BFB 01

Verantwoording:

5.425 DR

7.902

DR

Totaux Activité 04

5.425 DR

7.902

DR

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Estimation provenant de l'Administration de l'Economie et de l'Emploi du MRBC, qui tient compte d'un diminution des dossiers d'aide.

Raming door het bevoegde Bestuur Economie en Tewerksstelling MBHG, dat rekening houdt met een daling van het aantal dossiers

Remboursement d'avances récupérables consenties pour les prototypes (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises)

Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten voor prototypes (toe te wijzen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)

02.200.06.02.8610 ***** BFB 01 DRF 250

200 DRF BFB 01 ***** 02.200.06.02.8610

Justification:

Les recettes diminuent car les dossiers arrivent au terme des opérations de remboursement.

De ontvangsten dalen gelet op het feit dat dossiers tot terugbetaling ten einde lopen.
Verantwoording

Totaux Activité 06

DRF

950

DRF

800

Totaux Activiteit 06

Totaux Programme 200

DR
DRF

7.902
950

5.425
800

DR
DRF

Totaux Programma 200

Programme 210: Agro-alimentaire

Programma 210: Voedingsmiddelenindustrie

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Recettes en provenance du Fonds européen d'orientation et de garantie pour l'agriculture (FEOGA) pour le financement de projets communs

Ontvangsten komend van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) ter financiering van gemeenschappelijke projecten

02.210.03.01.5910 *****

DR -

DR -

-

02.210.03.01.5910 *****

Totaux Activité 03

DR

-

DR

-

Totaux Activiteit 03

Totaux Programme 210

DR

-

DR

-

Totaux Programma 210

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes									
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basiallocaties O. P. A. VN. EC.

Programme 220: Recherche scientifique

Activité 03: Recette non fiscale générale

Prestations du Centre d'expertise alimentaire

02.220.03.01.1611 *****

Justification:

Estimation sur base des recettes des années précédentes et compte tenu d'un élargissement du scope d'accréditation.

180

DR

Prestaties van het Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise

220 DR ***** 02.220.03.01.1611

Justification:

Raming gebaseerd op de ontvangsten van de voorgaande jaren en rekening houdend met een uitbreiding van de accreditaties.

Totaux Activité 03

DR

180

DR

220

Totaux Activiteit 03

Totaux Programme 220

DR

180

DR

220

Totaux Programme 220

Programme 230: Commerce extérieur

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Remboursement de prêts consentis aux entreprises et de frais de participation des entreprises aux actions organisées par la direction du commerce extérieur (à affecter au Fonds pour la promotion du commerce extérieur)

02.230.06.01.8610 *****

Justification:

Estimation sur base d'une diminution des frais d'inscription des entreprises aux différents événements organisés par la Direction du Commerce, soit 100 EUR pour une PME et 300 EUR pour une grande

220

DRF

BFB 02

Terugbetaling van leningen toegekend aan de ondernemingen en van kosten van het deelnemen van ondernemingen aan acties georganiseerd door de directe buitenlandse handel (toe te wijzen aan het Fonds voor de bevordering van de buitenlandse handel)

150 DRF BFB 02 ***** 02.230.06.01.8610

Justification:

Raming op basis van een daling van de inschrijvingsrechten voor bedrijven op verschillende evenementen georganiseerd door de Directie

MRBC / MBHG					Ontvangsten				
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.
Allocations de base M. P. A. NO. CE.									

entreprise.

Handel (zijnde 100 EUR voor een KMO en 300 EUR voor een grote onderneming).

Totaux Activité 06

DRF 220 150 DRF

Totaux Activité 06

DRF 220 150 DRF

Totaux Programme 230

DRF 220 150 DRF

Totaux Programme 230

DRF 220 150 DRF

Programme 240: Energie

Programme 240: Energie

Activité 02: Recette fiscale générale

Activiteit 02: Algemene fiscale ontvangst

Produit du droit perçu à charge des détenteurs d'autorisation de fourniture d'énergie électrique pour la guidance sociale énergétique

Opbrengst van het recht geïnd ten laste van de houders van vergunningen voor de levering van elektrische energie voor energiebegeleiding

02.240.02.01.3690 *****

DR - DR

02.240.02.01.3690 *****

DR - DR

Totaux Activité 02

DR - DR

Totaux Activité 02

DR - DR

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Fonds ou subventions perçus, en vertu de dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles, en vue de mener des actions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)

Fonds of toelagen geïnd krachtens wettelijke, reglementaire of overeengekomen bepalingen om acties te ondernemen ter bevordering van een rationeel gebruik van energie (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)

02.240.06.01.3810 *****

BFB 13 DRF

02.240.06.01.3810 *****

BFB 13 DRF

Amendes administratives perçues en vertu de l'article 32 de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)

Administratieve boetes geïnd krachtens artikel 32 van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)

02.240.06.02.3850 *****

BFB 13 DRF

02.240.06.02.3850 *****

BFB 13 DRF

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		

Produit du droit perçu à charge des détenteurs d'autorisation de fourniture d'énergie électrique pour la guidance sociale énergétique (à affecter au Fonds social de guidance énergétique)

02.240.06.03.3690

***** BFB 17 DRF

2.062

2.127 DRF BFB 17 ***** **02.240.06.03.3690**

Justification:

Ce fonds budgétaire est alimenté par un droit perçu à charge des distributeurs d'énergie. La croissance est estimée forfaitairement à 2% par an.

Opbrengst van het recht geïnd ten laste van de houders van vergunningen voor de levering van elektrische energie voor energiebegeleiding (toe te wijzen aan het Sociale fonds voor de energiebegeleiding)

Verantwoording:

Dit begrotingsfonds wordt gespijsd via een recht geïnd ten laste van de energieleveranciers. De groei wordt op forfaitaire wijze geraamd op 2% per jaar.

Produit du droit perçu à charge des détenteurs d'autorisation de fourniture d'énergie électrique pour l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'Énergie)

02.240.06.04.3690

***** BFB 13 DRF

2.062

2.127 DRF BFB 13 ***** **02.240.06.04.3690**

Justification:

Ce fonds budgétaire est également alimenté par un droit perçu à charge des distributeurs d'énergie. La croissance est estimée forfaitairement à 2% par an.

Opbrengst van het recht geïnd ten laste van de houders van vergunningen voor de levering van elektrische energie voor de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkten (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)

Verantwoording:

Ook dit begrotingsfonds wordt gespijsd via een recht geïnd ten laste van de energieleveranciers. De groei wordt op forfaitaire wijze geraamd op 2% per jaar.

Droit de dossiers perçus en vertu de l'ordonnance relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments du 7 juin 2007 (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)

02.240.06.05.3690

***** BFB 13 DRF

250

12 DRF BFB 13 ***** **02.240.06.05.3690**

Justification:

L'estimation est basée sur une hypothèse forfaitaire de 50 dossiers par an.

Dossierrechten geïnd krachtens de Ordonnantie houdende de energiestatatie en het binnenklimaat van gebouwen van 7 juni 2007 (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)

Verantwoording:

De raming is gebaseerd op een forfaitaire hypothese van 50 dossiers per jaar.

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes									
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Amendes administratives perçues en vertu de l'ordonnance relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments du 7 juin 2007 (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)

BFB 13 DRF 125
DRF 4.509

Totaux Activité 06

- DRF BFB 13
DRF 4.266

Totaux Activité 06

Totaux Programme 240

DR -
DRF 4.509

Totaux Programme 240

DR -
DRF 4.266

Programme 250: Emploi

Activité 01: Dotation générale

Programme 250: Teverkstelling

Activiteit 01: Algemene dotatie

Remise au travail des chômeurs : dotation du Pouvoir fédéral

DR 56.380

Wederterwerkstelling van werklozen : dotatie van de Federale Overheid

DR 132.879

Justification:
Estimation sur la base d'un calcul par Actiris pour l'année 2011, soit 7.585 x 7.433,14 EUR, majoré de 76.500.000 d'EUR d'arriérés qui sont réclamés auprès du pouvoir fédéral.

Verantwoording:
Raming op basis van een berekening door Actiris voor 2011: 7.585 x 7.433,14 EUR, vermeerderd met 76.500.000 EUR achterstallen, die worden gevorderd bij de federale overheid.

DR 02.250.01.01.4941

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		

Recettes en provenance de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie sociale ou plurielle (volet emploi)

02.250.01.02.0600 ***** DR 900

Justification:
Recettes en provenances de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle en vue de financer des projets d'économie sociale relevant de l'Objectif 2 et de la revitalisation des quartiers fragilisés. Même montant qu'en 2009. Le montant est plus conséquent que les années antérieures, car il n'existe plus qu'une seule AB recette contrairement au passé où les montants sont étaient répartis sur 2 AB.

Ontvangsten afkomstig van de federale Staat in het raam van het samenwerkingsakkoord inzake de sociale- of meerwaardenconomie (gedeelte werkgelegenheid)

1.585 DR ***** 02.250.01.02.0600

Verantwoording:
Ontvangst afkomstig van de federale overheid in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid, de gewesten, de Duitstalige gemeenschap inzake meervoudige economie tot financiering van projecten in sociale economie Doelstelling 2 en herwaardering kwetsbare wijken. Het bedrag is hoger dan voorgaande jaren omdat er nog slechts een basisallocatie is, terwijl deze ontvangsten vroeger op twee BA's werden geregistreerd.

Totaux Activité 01

DR 57.280

DR 134.464

Totaux Activiteit 01

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Recettes en provenance d'Actiris pour des actions cofinancées dans le cadre de l'objectif 4 du Fonds social européen

Ontvangsten komend van Actiris voor de gefinancierde acties in het kader van doelstelling 4 van het Europees Sociaal Fonds

02.250.03.01.5910 ***** DR -

DR -

02.250.03.01.5910 *****

Quote-part d'Actiris dans les dépenses de la cellule Inspection des Finances de contrôle de fonds européens

Bijdrage van de Actiris in de uitgaven van de cel Inspectie van Financiën voor het toezicht op de Europese fondsen

02.250.03.02.4640 ***** DR -

DR -

02.250.03.02.4640 *****

Totaux Activité 03

DR -

DR -

Totaux Activiteit 03

Totaux Programme 250

DR 57.280

DR 134.464

Totaux Programma 250

Recettes		MRBC / MBHG					Ontvangsten		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basiallocaties O. P. A. VN. EC.

Programme 260: Equipement et déplacements

Activité 03: Recette non fiscale générale

Intervention de l'Union européenne pour des projets tel que le projet "Cities"
 ***** DR
02.260.03.01.3910

*Recette en provenance de la STIB suite au remboursement d'investissements
 préfinancés par le Ministère*
 0453 DR
02.260.03.02.7340

*Contribution financière dans le cadre de la dalle de couverture des voies ferroviaires
 (Parlement européen)*
 ***** DR
02.260.03.03.4940

Totaux Activité 03

Activité 06: Recette non fiscale affectée

*Produit de la vente de pavés et de cahiers des charges - Produit de la location
 d'espaces publicitaires - Recettes fortuites (à affecter au Fonds pour l'équipement et
 les déplacements)*
 ***** BFB 03 DRF
02.260.06.01.1611

*Justification:
 Estimation par l'AED compétente, sur la base des réalisations 2009 et
 2010.*

Programme 260: Uitrusting en verplaatsingen

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Tussenkost van de Europese Unie voor projecten zoals het project "Cities"
 - DR *****
02.260.03.01.3910

*Ontvangst komende van de MIVB ingevolge de terugbetaling van de door het
 Ministerie gefinancierde investeringen*
 - DR 0453
02.260.03.02.7340

*Financiële bijdrage in het kader van de overkapping van de treinsporen (Europees
 Parlement)*
 - DR *****
02.260.03.03.4940

Totaal Activiteit 03

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

*Opbrengst van de verkoop van kassetten en bestekken - Opbrengst van de verhuur
 van reclameborden - Toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor
 uitrusting en verplaatsingen)*
 1.000 DRF BFB 03 *****
02.260.06.01.1611

*Raming door het bevoegde BUV, op basis van de realisaties in 2009 en
 2010.*

MRBC / MBHG					Ontvangsten				
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.

Recettes en provenance des opérateurs radio et de téléphonie, publiques et privés (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)

02.260.06.02.3690 ***** BFB 03 DRF

245

Justification:
Recettes d'opérateurs radios et de téléphonie mobile pour utilisation des équipements techniques dans les ouvrages routiers de la Région. Sur la base des recettes perçues les années précédentes, une recette de 200.000 EUR semble réaliste.

Ontvangsten komend van openbare en privé radio- en telefonie-operatoren (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)

200 DRF BFB 03 ***** 02.260.06.02.3690

Verantwoording:
Ontvangsten komend van radio- en telefonieoperatoren voor het gebruik van technische uitrusting bij wegenwerken door het Gewest. Op basis van waargenomen inkomsten de vorige jaren, blijkt een ontvangst van 200.000 EUR realistisch.

Indemnités versées par des organismes assureurs (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)

02.260.06.03.3830 ***** BFB 03 DRF

600

Justification:
Intervention des assureurs dans les dégâts au patrimoine régional en matière de voiries et ouvrages d'art du chef d'accidents de routage. Estimation par l'AED compétente sur base des réalisations 2009 et 2010.

Vergoedingen gestort door verzekeringsmaatschappijen (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)

600 DRF BFB 03 ***** 02.260.06.03.3830

Verantwoording:
Tussenkost door verzekeraars voor schade door verkeersongevallen aan het gewestelijk erfgoed inzake wegen en kunstwerken. Raming door het bevoegde BUW op basis van de realisaties 2009 en 2010.

Subsides de l'Union européenne (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)

02.260.06.04.5910 ***** BFB 03 DRF

400

Toelagen van de Europese Unie (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)

- DRF BFB 03 ***** 02.260.06.04.5910

Vente de biens immeubles (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)

02.260.06.05.7630 ***** BFB 03 DRF

-

Verkoop van onroerende goederen (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)

- DRF BFB 03 ***** 02.260.06.05.7630

MRBC / MBHG						Ontvangsten					
Recettes											
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		

Récupération auprès des entreprises des frais de réparation des dégâts qu'elles ont occasionnés aux biens de la Région dans le cadre de l'exercice des compétences en matière de communication et travaux publics (à affecter au fonds pour l'équipement et les déplacements)

02.260.06.06.3810 ***** BFB 03 DRF

Justification:
Récupération des frais de réparation des dégâts causés occasionnés aux biens de la Région dans le cadre de l'exercice des compétences en matière de communication et travaux publics

Recuperatie bij bedrijven van herstellingskosten voor schade door hen veroorzaakt aan eigendommen van het Gewest in het kader van de uitvoering van bevoegdheden inzake communicatie en openbare werken (toe te wijzen aan het fonds voor uitrusting en verplaatsingen)

10 DRF BFB 03 ***** 02.260.06.06.3810

Verantwoording:
Recuperatie van herstellingskosten voor schade aan eigendommen van het Gewest in kader van de uitvoering bevoegdheden inzake communicatie en openbare werken .

Récupération des amendes administratives applicables aux entreprises en matière de coordination et d'organisation des chantiers en voie publique telles que prévues par l'ordonnance du 5 mars 1998 du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale (à affecter au fonds pour l'équipement et les déplacements)

02.260.06.07.3810 ***** BFB 03 DRF

Justification:
Récupération des amendes administratives applicables aux entreprises en matière de coordination et d'organisation de chantiers en voie publique telles que prévues par l'ordonnance du 5 mars 1998.

Recuperatie van administratieve geldboetes die van toepassing zijn op ondernemingen inzake de coördinatie en organisatie van werken op de openbare weg zoals voorzien door de ordonnance van 5 maart 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (toe te wijzen aan het fonds voor uitrusting en verplaatsingen)

90 DRF BFB 03 ***** 02.260.06.07.3810

Verantwoording:
Recuperatie van administratieve geldboetes die van toepassing zijn op ondernemingen inzake de coördinatie en organisatie van werken op de openbare weg zoals voorzien door de ordonnance van 5 maart 1998.

Totaux Activité 06

DRF 2.308 DRF 1.900

Totaux Activité 06

Totaux Programme 260

DR - DR
DRF 2.308 DRF 1.900

MRBC / MBHG						Ontvangsten			
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Programme 270: Travaux hydrauliques

Activité 05: Recette fiscale affectée

Taxe sur le déversement des eaux usées (à affecter au Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales)

02.270.05.01.3620

Totaux Activité 05

BFB 11 DRF

DRF BFB 11

02.270.05.01.3620

Totaux Activité 05

Totaux Programme 270

DRF

DRF

Totaux Programme 270

Programme 280: Aménagement urbain et foncier

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Recettes perçues dans le cadre de la participation de l'Administration de l'aménagement du territoire et du logement (AATL) à des programmes européens ou à ceux d'autres institutions internationales (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.01.3900

BFB 05 DRF

DRF BFB 05

02.280.06.01.3900

Remboursement de primes accordées en vue de la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat, des façades et des trottoirs (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.02.5820

BFB 05 DRF

DRF BFB 05

02.280.06.02.5820

Justification:

Poursuite de la politique. L'estimation reprend le montant initial 2009 et 2010.

Verantwoording:

Dit beleid wordt verder gevoerd. Raming stemt dan ook overeen met initiële raming 2009 en 2010.

Programme 270: Waterwerken

Activité 05: Toegewezen fiscale ontvangst

Belasting op de storting van afvalwater (toe te wijzen aan het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater)

02.270.05.01.3620

Totaux Activité 05

Totaux Programme 270

Programme 280: Stedenbouw en grondbeheer

Activité 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Ontvangsten geïnd in het kader van de deelname van het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting (BROH) aan Europese programma's of aan programma's van andere internationale instellingen (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

02.280.06.01.3900

Terugbetaling van toegekende premies voor de renovatie van privé-goederen en voor de woonverbetering, de gevels en de voetpaden (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

02.280.06.02.5820

Verantwoording:

Dit beleid wordt verder gevoerd. Raming stemt dan ook overeen met initiële raming 2009 en 2010.

Recettes					MRBC / MBHG					Ontvangsten				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.				

Remboursement par les communes et CPAS d'avances récupérables en matière de rénovation urbaine et de subsides de rénovation urbaine dans le cas de revente de patrimoine par ces communes et CPAS (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.03.8930 ***** BFB 05 DRF

55

- DRF BFB 05

02.280.06.03.8930

Terugbetaling door de gemeenten en de OCMW's van terugvorderbare voorschotten inzake stadsvernieuwing en van toelagen voor stadsvernieuwing in geval van herververkoop van het patrimonium door deze gemeenten en OCMW's (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

Montant des transactions administratives ainsi que de toute autre somme perçues par la Région à la suite de décisions des cours et tribunaux à charge des contrevenants à l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme - Compensation programmatique en matière d'aménagement urbain (plus-values,...) (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.04.3850 *****

BFB 05 DRF

45

- DRF BFB 05

02.280.06.04.3850

Het bedrag van de administratieve dadingen evenals van elke andere som die geïnd werd door het Gewest naar aanleiding van beslissingen van de hoven en rechtbanken ten laste van de overtreders van de ordonnance van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw - programmatische vergoeding inzake stadsordering (meerwaarden,...) - verkoop en verhuur van gronden inzake stadsordering en grondregie (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

Produit de la vente de terrains en matière d'aménagement urbain et foncier (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.05.7610 *****

BFB 05 DRF

-

- DRF BFB 05

02.280.06.05.7610

Opbrengst van de verkoop van gronden in zake stadsordering en grondregie (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

Produit de la location de terrains en matière d'aménagement urbain et foncier (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.06.2830 *****

BFB 05 DRF

-

- DRF BFB 05

02.280.06.06.2830

Opbrengst van de verhuur van gronden in zake stadsordering en grondregie (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

Toutes autres recettes en matière d'aménagement du territoire, y compris des remboursements, des produits de ventes diverses et des recettes fortuites (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)

02.280.06.07.0600 *****

BFB 05 DRF

3

- DRF BFB 05

02.280.06.07.0600

Allerhande andere inkomsten inzake ruimtelijke ordening, met inbegrip van terugbetalingen, opbrengsten van diverse verkopen en toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)

Recettes		MRBC / MBHG						Ontvangsten		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Totaux Activité 06

DRF 273 170 DRF

Totaux Activité 06

Totaux Programme 280

DRF 273 170 DRF

Totaux Programme 280

Programme 290: Revitalisation des quartiers fragilisés

Activité 01: Dotation générale

Activité 01: Algemene dotatie

Recette en provenance de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie sociale ou plurielle (volet quartiers fragilisés)

Ontvangsten afkomstig van de federale Staat in het raam van het samenwerkingsakkoord inzake de sociale- of meerwaardenconomie (gedeelte kwetsbare wijken)

02.290.01.01.4943 *****

DR

-

DR

02.290.01.01.4943

Totaux Activité 01

DR

-

DR

Totaux Activité 01

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activité 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Recettes en provenance de l'Union européenne pour les actions cofinancées dans le cadre de l'Objectif 2 et URBAN 2 du Fonds européen de développement économique régional (FEDER)

Ontvangsten komend van de Europese Unie voor de cofinanciering van acties in het kader van Objectief 2 en URBAN 2 van het Europees Fonds voor Regionale Economische Ontwikkeling (EFRO)

02.290.03.01.5910 *****

DR

-

DR

02.290.03.01.5910

Justification:
Estimation des recettes de la clôture du programme FEDER programmation 2000-2006.

Verantwoording:
Raming van de ontvangsten bij de sluiting van het EFRO-programma programmering 2000-2006.

Totaux Activité 03

DR

-

DR

Totaux Activité 03

Totaux Programme 290

DR

-

DR

Totaux Programme 290

Recettes		MRBC / MBHG					Ontvangsten		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Programme 300: Logement

Activité 03: Recette non fiscale générale

Remboursements d'intérêts par des tiers relatifs notamment aux prêts en matière de logement et d'assainissement

DR

10

DR

02.300.03.01.2610

Programme 300: Huisvesting

Activité 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Terugbetaling door derden van interesten onder andere aangaande leningen inzake huisvesting en sanering

-

DR

02.300.03.01.2610

Remboursements d'amortissements par des tiers relatifs notamment aux prêts en matière de logement et d'assainissement

DR

54

DR

02.300.03.02.8720

Totaux Activité 03

DR

64

DR

Totaux Activité 03

02.300.03.02.8720

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Produit des amendes prononcées en application de l'article 15 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement (à affecter au Fonds budgétaire régional de solidarité)

DRF

600

DRF

02.300.06.01.3850

Justification:

A politique inchangée, maintien des montants de l'ajusté 2010.

Verantwoording:

Bij ongewijzigd beleid, behoud van het aangepast bedrag 2010.

Recettes perçues suite aux demandes de certificats et attestations de conformité (à affecter au Fonds budgétaire régional de solidarité)

DRF

12

DRF

02.300.06.02.3850

Recettes		MRBC / MBHG						Ontvangsten	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Recettes perçues suite aux frais réclamés pour le dépôts de plaintes (à affecter au Fonds budgétaire régional de solidarité)

Ontvangsten geïnd ingevolge de kosten verschildigd voor het indienen van klachten (toe te wijzen aan het Gewestelijk Begrotingsfondsvoor Solidariteit)

BFB 14 DRF DRF
02.300.06.03.3850
Totaux Activité 06

DRF BFB 14 DRF
22 20
714 632
02.300.06.03.3850
Totaux Activiteit 06

Totaux Programme 300

Totaux Programma 300

DR - DR
DRF 64 DRF
632 714 DRF

Programme 310: Logement social

Programma 310: Sociale huisvesting

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Recettes provenant de la Société du logement de la Région bruxelloise (SLRB)

Ontvangsten afkomstig van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)

DR

DR

02.310.03.01.8620

Recette exceptionnelle provenant du Pouvoir Fédéral dans le cadre du remboursement de la dette du Fonds d' amortissement des dettes du logement social (FADELS)

Buttengewone ontvangst afkomstig van de Federale Overheid in het kader van de terugbetaling van de schuld van het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting (ALESH)

DR

DR

02.310.03.02.6940

Recettes provenant de la SLRB pour le droit de gestion publique

Ontvangsten afkomstig van de BGHM voor het openbaar beheersrecht

DR

DR

02.310.03.03.0600

Totaux Activité 03

Totaux Activiteit 03

DR - DR
DRF - DRF

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

MRBC / MBHG					Ontvangsten					
Recettes			Initial 2010 ----- Initieel 2010		Initial 2011 ----- Initieel 2011		KS	BF	FC	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF		FB	SC						
		1060	BFB 06	DRF	50	75	DRF	BFB 06	1060	02.310.06.01.3430

Remboursement par des particuliers de primes de déménagement, d'installation ou de loyer (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)

02.310.06.01.3430

Justification:

Il s'agit de montants résultant de contentieux, par définition difficiles à prévoir. La prévision par l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement du MRBC, est basée sur la recette des années 2009 et 2010.

Terugbetaling van verhuis-, installatie- of huurtoelagen door privé-persoonen (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)

75 DRF BFB 06 1060 **02.310.06.01.3430**

Verantwoording:

Betrefft bedragen tengevolge van betwistingen en dus in se moeilijk te voorspellen. De raming door het bevoegde bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting MBHG is gebaseerd op de ontvangsten van 2009 en 2010.

Remboursement par les Sociétés de logement de la Région de Bruxelles-Capitale relatifs à des programmes d'investissement (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)

02.310.06.02.8620

BFB 06 DRF

8.255

2.000 DRF BFB 06

02.310.06.02.8620

Terugbetalingen door de Huisvestingsmaatschappijen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake investeringsprogramma's (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)

Remboursement par des particuliers de primes d'acquisition ou de construction (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)

02.310.06.03.5820

BFB 06 DRF

110

100 DRF BFB 06

02.310.06.03.5820

Terugbetaling van bouw- of aankooppremies door privé-persoonen (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)

Justification:

Diminution progressive de la recette, la prime n'étant plus attribuée et les 269 derniers dossiers étant contrôlés en 2011. A noter que les délais de remboursement autorisent une prévision de recettes jusqu'en 2016.

Verantwoording:

Gestage daling van deze ontvangsten, gelet op het feit dat de premie niet meer wordt toegekend en de laatste 269 dossiers gecontroleerd worden in 2011. Noteer dat gelet de terugbetaaltermijnen, er inkomsten kunnen worden voorzien tot in 2016.

Recettes				MRBC / MBHG				Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.		
<p><i>Versement des sommes d'argent imposées au titre de charges d'urbanisme par la Région (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)</i></p>											
02.310.06.04.3810	*****	BFB 06	DRF	13.307	-	DRF	BFB 06	*****	02.310.06.04.3810		
<p><i>Recette provenant de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (à affecter au « Fonds droit de gestion publique »)</i></p>											
02.310.06.05.0600	*****	BFB 16	DRF	-	-	DRF	BFB 16	*****	02.310.06.05.0600		
<p><i>Remboursements effectués par les opérateurs immobiliers publics au sens de l'article 2 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement (à affecter au Fonds droit de gestion publique)</i></p>											
02.310.06.06.8620	*****	BFB 16	DRF	-	-	DRF	BFB 16	*****	02.310.06.06.8620		
<p><i>Toutes autres ressources en matière de logement, y compris des remboursements et des recettes fortuites (à affecter au Fonds droit de gestion publique)</i></p>											
02.310.06.07.0600	*****	BFB 16	DRF	20	50	DRF	BFB 16	*****	02.310.06.07.0600		
<p><i>Justification:</i> Même montant qu'à l'ajusté 2010.</p>											
<p><i>Le produit des amendes perçues en vertu du chapitre V du titre III du Code du Logement (à affecter au « Fonds droit de gestion publique »)</i></p>											
02.310.06.08.3850	*****	BFB 16	DRF	-	1.800	DRF	BFB 16	*****	02.310.06.08.3850		
<p><i>Justification:</i> Exécution de l'ordonnance du 30 avril 2009 qui prévoit des amendes administratives dans le cadre de la lutte contre les immeubles</p>											
<p><i>Storting, bij wijze van stedenbouwkundige lasten, van door het Gewest opgelegde geldsommen (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)</i></p>											
<p><i>Ontvangst afkomsing door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (toe te wijzen aan het « Fonds openbaar beheersrecht »)</i></p>											
<p><i>Terugbetalingen door openbare vastgoedbeheerders in de zin van artikel 2 van de ordonnance van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode (toe te wijzen aan het Fonds openbaar beheersrecht)</i></p>											
<p><i>Elke andere inkomstenbron inzake huisvesting, met inbegrip van terugbetalingen en toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds openbaar beheersrecht)</i></p>											
<p><i>Zelfde bedrag als aangepast bedrag 2010.</i></p>											
<p><i>De opbrengst van de boetes ontvangen krachtens hoofdstuk V van titel III van de Huisvestingscode (toe te wijzen aan het « Fonds openbaar beheersrecht »)</i></p>											
<p><i>Uitvoering van de ordonnantie van 30 april 2009 dat voorziet in administratieve geldboetes in strijd tegen de leegstand (de boete</i></p>											

MRBC / MBHG				Ontvangsten					
Recettes									
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

inoccupés (la taxe s'élève à 500 EUR par mètre courant de façade multiplié par le nombre d'étages).

bedraagt 500 EUR per strekkende meter van de langste gevel vermenigvuldigd met het aantal verdiepingen).

Totaux Activité 06	DRF	21.742	4.025	DRF	Totaux Activiteit 06
Totaux Programme 310	DR	-	-	DR	Totaux Programma 310
	DRF	21.742	4.025	DRF	

Programme 320: Patrimoine historique et culturel

Activité 03: Recette non fiscale générale

Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst

Produit des ventes diverses en relation avec les Monuments et les Sites

Opbrengst van diverse verkopen in verband met Monumenten en Landschappen

02.320.03.01.1610	*****	4	-	DR	*****	02.320.03.01.1610
Totaux Activité 03	DR	4	-	DR	Totaux Activiteit 03	

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Dons et legs au profit de la Région en faveur du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)

Giften en legaten aan het Gewest ten gunste van het onroerend erfgoed (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)

02.320.06.01.3850	*****	BFB 15	DRF	-	DRF	BFB 15	*****	02.320.06.01.3850
--------------------------	--------------	---------------	------------	----------	------------	---------------	--------------	--------------------------

Remboursement des avances faites en matière de travaux d'office en application de la législation relative à la protection des monuments et des sites (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)

Terugbetaling van voorschotten voor ambtshalve uitgevoerde werken bij toepassing van de wetgeving inzake de bescherming van monumenten en landschappen (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)

02.320.06.02.5300	082	BFB 15	DRF	-	DRF	BFB 15	082	02.320.06.02.5300
--------------------------	------------	---------------	------------	----------	------------	---------------	------------	--------------------------

MRBC / MBHG					Ontvangsten				
Recettes	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Revente de biens classés acquis par la Région en application de la législation relative à la conservation du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)

02.320.06.03.7630 ***** BFB 15 DRF

Wederkoop van door het Gewest verworven beschermde goederen bij toepassing van de wetgeving inzake het behoud van het onroerend erfgoed (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)

- DRF BFB 15 ***** 02.320.06.03.7630

Subsides accordés par des institutions internationales en faveur du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)

02.320.06.04.3900 ***** BFB 15 DRF

Door internationale instellingen voor het onroerend erfgoed toegekende subsidies (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)

- DRF BFB 15 ***** 02.320.06.04.3900

Montant des transactions administratives ainsi que de toute autre somme perçue par la Région à la suite de décisions de cours et tribunaux à charge des contrevenants à la législation relative à la conservation du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)

02.320.06.05.3850 ***** BFB 15 DRF

Bedrag van de administratieve dadingen evenals van elke andere, door het Gewest geïnde som ten gevolge van beslissingen van hoven enrechtenbanken ten laste van de overtreders van de wetgeving inzake het behoud van het onroerend erfgoed (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)

- DRF BFB 15 ***** 02.320.06.05.3850

Toutes autres ressources en matière de politique de conservation du patrimoine immobilier, y compris les produits de placements, remboursements et de recettes fortuites (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)

02.320.06.06.0600 ***** BFB 15 DRF
DRF

Elke andere bron op het vlak van het beleid inzake bescherming van het onroerend erfgoed, met inbegrip van de opbrengsten uit beleggingen, terugbetalingen en toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)

- DRF BFB 15 ***** 02.320.06.06.0600
DRF
Totalen Activiteit 06

Total Programme 320

DR 4
DRF -

Total Programme 320

Programme 330: Protection de l'environnement

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Programme 330: Bescherming van het leefmilieu

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

MRBC / MBHG					Ontvangsten					
Recettes		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Recettes de toute nature, amendes administratives, indemnités, recettes fortuites (à affecter au Fonds pour la protection de l'environnement)

02.330.06.01.0600

BFB 09 DRF

700

DRF BFB 09

02.330.06.01.0600

Allehande ontvangsten, administratieve geldboetes, schadevergoedingen, toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor de bescherming van het milieu)

Justification:

Sont attribuées les quote-parts de la redevance sur les nuisances à l'environnement, les amendes administratives ainsi que toute autre somme perçue à la suite d'actions introduites par la Région ou de décisions des cours et tribunaux à charge des contrevenants à la législation et à la réglementation en matière d'environnement et de lutte contre les nuisances, à l'exception des frais exposés par l'Agence Régionale de propreté dans le cadre des missions définies à l'art l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, de l'intervention des CE dans les dépenses consenties par la RBC dans le domaine de l'environnement, de toute autre ressource en matière de politique de l'environnement.

Verantwoording:

Worden toegekend de aandelen van de heffingen op de milieuhinder, de administratieve boeten evenals alle andere sommen die ontvangen worden
ingevolge de door het Gewest ingestelde vorderingen of ingevolge beslissingen van de hoven en rechtbanken ten laste van overtreeders van de wetgeving en de reglementering inzake leefmilieu en de strijd tegen de illethinder met uitzondering van de kosten die gemaakt worden door het Gewestelijk Agentschap voor netheid in het kader van de opdrachten bepaald in art.9 van de Ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, van de interventie van de EG in de uitgaven toegekend door het BHG op het gebied van het milieu, van alle andere bronnen inzake het milieubeleid.

Contribution forfaitaire de l'a.s.b.l. « Fost plus » au financement de la politique de la Région de Bruxelles-Capitale en matière de prévention et de gestion des déchets d'emballages (à affecter au Fonds pour la protection de l'environnement)»

02.330.06.02.3810

BFB 09 DRF

750

DRF BFB 09

02.330.06.02.3810

Forfaitaire bijdrage van de v.z.w. "Fost plus" tot de financiering van het beleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake de preventie en het beheer van verpakkingsafval (toe te wijzen aan het Fonds voor de bescherming van het milieu)

Justification:

Dans l'agrément de Fost Plus sont prévus :
1. 0,5 EUR par habitant (1.000.000) = 500.000 EUR (pour les actions de prévention et de gestion des déchets d'emballages)
2. 0,1EUR par habitant = 100.000 EUR (pour le nettoyage et la

Verantwoording:

In de erkenning van Fost Plus is voorzien :
1. 0,5 EUR per inwoner (= 1.000.000) = 500.000 EUR (voor acties tot preventie en beheer afvalverpakkingen)
2. 0,1EUR per inwoner = 100.000 EUR (voor kuisen en modernisatie glasbollen)

MRBC / MBHG				Ontvangsten					
Recettes									
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

modernisation des bulles à verre)
3. 0.25 EUR par 1.000.000 habitant = 250.000 EUR pour la communication locale.
Il n'est pas déraisonnable dès lors de comptabiliser 750.000 EUR en recette.

3. 0.25 EUR per inwoner = 250.000 EUR voor lokale communicatie.
De ontvangsten ramen op 750.000 EUR is dan ook niet onredelijk.

Produit des amendes administratives ainsi que toutes autres sommes perçues à la suite d'actions introduites par la Région ou de décisions des cours et des tribunaux à charge des personnes physiques ou morales autres que les ménages contrevenant à la législation et à la réglementation en matière d'environnement et de lutte contre les nuisances, à l'exception des frais exposés par l'Agence de propreté dans le cadre de missions définies à l'article 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, décaissant des actions de contrôle effectuées par l'Agence régionale pour la propreté (à affecter au Fonds protection environnement)

02.330.06.03.3810 ***** BFB DRF 09

Produit des amendes administratives ainsi que toutes autres sommes perçues à la suite d'actions introduites par la Région ou de décisions des cours et des tribunaux à charge des ménages contrevenant à la législation et à la réglementation en matière d'environnement et de lutte contre les nuisances, à l'exception des frais exposés par l'Agence de propreté dans le cadre de missions définies à l'article 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, décaissant des actions de contrôle effectuées par l'Agence régionale pour la propreté (à affecter au Fonds protection environnement)

02.330.06.04.3850 ***** BFB DRF 09

Totaux Activité 06

DRF DRF
DRF DRF
DR DR

Totaux Programme 330

DRF 1.450

Opbrengst van de administratieve boetes alsook alle andere ontvangsten sommen tengevolge van vorderingen ingesteld door het Gewest of van beslissingen van de hoven en de rechtbanken ten laste van de natuurlijke- of rechtspersonen andere dan particuliere huishoudens die de wetgeving en de reglementering inzake leefmilieu en strijd tegen overlast overtreden, uitgezonderd de kosten gemaakt door het Agentschap voor Netheid in het kader van opdrachten bepaald in artikel 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, die voortvloeien uit controleacties uitgevoerd door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid (toe te wijzen aan Fonds voor bescherming leefmilieu)

50 DRF ***** **02.330.06.03.3810**

Opbrengst van de administratieve boetes alsook alle andere ontvangsten sommen tengevolge van vorderingen ingesteld door het Gewest of van beslissingen van de hoven en de rechtbanken ten laste van de particuliere huishoudens die de wetgeving en de reglementering inzake leefmilieu en strijd tegen overlast overtreden, uitgezonderd de kosten gemaakt door het Agentschap voor Netheid in het kader van opdrachten bepaald in artikel 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, die voortvloeien uit controleacties uitgevoerd door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid (toe te wijzen aan Fonds voor bescherming leefmilieu)

***** **02.330.06.04.3850**

Totaux Activiteit 06

Totaux Programme 330

DRF 1.550

MRBC / MBHG					Ontvangsten					
Recettes		CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Allocations de base M. P. A. NO. CE.										

Programme 340: Espaces verts, forêts et sites naturels

Activité 04: Dotation affectée

Crédits alloués par le Pouvoir fédéral pour l'entretien des espaces verts non transférés à la Région (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)

02.340.04.01.1620

BFB 10 DRF

2.772

DRF BFB 10

02.340.04.01.1620

Justification:

Les paiements par l'autorité fédérale sont contractuels. Même montant qu'à l'initial 2008, 2009 et 2010.

Verantwoording:

De betalingen door de federale overheid zijn contractueel bepaald. Hetzelfde bedrag als initieel 2008, 2009 en 2010.

Totaux Activité 04

DRF

2.772

DRF

2.772

Totaux Activité 04

Activité 06: Recette non fiscale affectée

Recettes provenant des coupes de bois, de la vente de publications, de compost (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)

02.340.06.01.1600

BFB 10 DRF

500

DRF BFB 10

02.340.06.01.1600

Justification:

Correspond à la vente prévue de 6.250 mètres cubes à un prix moyen estimé de 80 EUR.

Verantwoording:

Stemt overeen met verwachte verkoop van 6.250 kubieke meter aan een gemiddelde prijs van 80 EUR.

Programma 340: Groene ruimten, bossen en natuurgebieden

Activiteit 04: Toegewezen dotatie

Kredieten verleend door de Federale Overheid voor het onderhoud van groene ruimten die niet aan het Gewest werden overgedragen (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna)

2.772 DRF BFB 10 ***** **02.340.04.01.1620**

Verantwoording:

De betalingen door de federale overheid zijn contractueel bepaald. Hetzelfde bedrag als initieel 2008, 2009 en 2010.

Activiteit 06: Toegewezen niet-fiscale ontvangst

Ontvangsten uit houtkappingen, verkoop van publicaties en compost (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna)

500 DRF BFB 10 ***** **02.340.06.01.1600**

Verantwoording:

Stemt overeen met verwachte verkoop van 6.250 kubieke meter aan een gemiddelde prijs van 80 EUR.

Recettes		MRBC / MBHG						Ontvangsten	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

Recettes provenant de la délivrance de permis de chasse et de pêche (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)

Ontvangsten afkomstig van de aflevering van jacht- en visverloven (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna)

02.340.06.02.3770 ***** BFB 10 DRF - DRF BFB 10 ***** **02.340.06.02.3770**

Totaux Activité 06 DRF 500 DRF **Totaal Activiteit 06**

Totaux Programme 340 DRF 3.272 DRF **Totaal Programma 340**

TOTAUX MISSION 02 DR 74.871 146.508 DR **TOTALEN OPDRACHT 02**
DRF 35.356 16.847 DRF

Recettes		MRBC / MBHG					Ontvangsten		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

**Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre
du code économique**

**Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van
de economische code**

0. DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES	DR		DR	900	1.585	DR			0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN
	DRF		DRF	723	750	DRF			
1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES	DR		DR	3.050	3.240	DR			1. LOPENDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
	DRF		DRF	4.335	4.272	DRF			
2. INTÉRÊTS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ	DR		DRF	10	-	DR			2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM
	DRF		DRF	-	-	DRF			
3. TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS	DR		DR	-	100	DR			3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN
	DRF		DRF	20.138	8.505	DRF			
4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	DR		DR	57.226	133.600	DR			4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES
	DRF		DRF	-	-	DRF			
5. TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS	DR		DR	7.902	6.125	DR			5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN
	DRF		DRF	680	270	DRF			
6. TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	DR		DR	-	-	DR			6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES
	DRF		DRF	-	-	DRF			
7. INVESTISSEMENTS ET DÉINVESTISSEMENTS	DR		DR	5.729	1.958	DR			7. INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN
	DRF		DRF	-	-	DRF			
8. OCTROIS ET REMBOURSEMENTS DE CRÉDITS; PARTICIPATIONS ET LIQUIDATIONS DE PARTICIPATIONS	DR		DR	54	-	DR			8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN; KREDIETAFLOSSINGEN EN VEREVENINGEN VAN DEELNEMINGEN
	DRF		DRF	9.480	2.950	DRF			
9. DETTE PUBLIQUE	DR		DR	-	-	DR			9. OVERHEIDSSCHULD
	DRF		DRF	-	-	DRF			
TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES	DR		DR	2.234.095	2.946.320	DR			ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN
	DRF		DRF	208.882	190.373	DRF			

Recettes		MRBC / MBHG					Ontvangsten		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF	FB	SC	Initial 2010 ----- Initieel 2010	Initial 2011 ----- Initieel 2011	KS	BF	FC	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.

TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES, répartis selon le premier chiffre du code économique

ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

0. DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES									
1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES			DR	900	1.585	DR			0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN
2. INTÉRÊTS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ			DRF	723	750	DRF			
3. TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS			DR	3.117	3.307	DR			1. LOPEDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES			DRF	4.335	4.272	DRF			
5. TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS			DR	10	400	DR			2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM
6. TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES			DRF	40.000	40.000	DRF			
7. INVESTISSEMENTS ET DÉINVESTISSEMENTS			DR	706.242	801.755	DR			3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN
8. OCTROIS ET REMBOURSEMENTS DE CRÉDITS; PARTICIPATIONS ET LIQUIDATIONS DE PARTICIPATIONS			DRF	20.138	8.505	DRF			
9. DETTE PUBLIQUE			DR	1.120.982	1.265.854	DR			4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
			DRF	-	-	DRF			
			DR	397.061	375.561	DR			5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN
			DRF	680	270	DRF			
			DR	-	-	DR			6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
			DRF	-	-	DRF			
			DR	5.729	1.958	DR			7. INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN
			DRF	-	-	DRF			
			DR	54	-	DR			8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN; KREDIETAFLOSSINGEN EN VEREFFENINGEN VAN DEELNEMINGEN
			DRF	9.480	2.950	DRF			
			DR	-	496.000	DR			9. OVERHEIDSSCHULD
			DRF	133.526	133.526	DRF			